



Maria Grazia Le Mura

Linguiste, traductrice et enseignante, gérante de Beyond Words

Adresse : 201, rue Buffon 34070 Montpellier

Mobile : 06 65 92 71 63

Email : lemura.mariagrazia@virgilio.it / contact@beyond-words.fr

Retrouvez-moi sur...



[LinkedIn](#)



[ProZ](#)



[Translator's Café](#)



[Mon site web](#)



[Mon Compte Formation «Le Mura Maria Grazia»](#)



FORMATION

2017 | MASTER LLCER ITALIEN

UNIVERSITÉ PAUL-VALÉRY, MONTPELLIER | Mention : Très bien

2016 | MASTER LEA ANGLAIS- ITALIEN

UNIVERSITÉ PAUL-VALÉRY, MONTPELLIER | Mention : Bien

2016 | LICENCE EN LANGUES ET LITTÉRATURES ÉTRANGÈRES

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA | Mention : 110/110 avec mention



LANGUES DE TRAVAIL

Italien : Langue maternelle

Français : C2

Anglais : C2

Espagnol : C2

Portugais : B2



EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

JUILLET 2019 – PRÉSENT

Gérante de l'organisme de formation Beyond Words

Formations en anglais, FLE, espagnol, italien. Organisme labellisé Qualiopi

JUILLET 2018 - PRÉSENT

FORMIMPACT

Formatrice en anglais, italien et espagnol.

SEPTEMBRE 2019- PRÉSENT

Professeur vacataire - Cours espagnol avancé

IAE Montpellier – M1 Ingénieur affaires à l'international

FÉVRIER 2018 - PRÉSENT

ETEACHER GROUP

Enseignante et traductrice de Codage et Robotique pour enfants

JANVIER 2015 – JUIN 2016

UNIVERSITE PAUL VALERY - MONTPELLIER

Tutrice d'anglais pour les non-spécialistes

JANVIER 2016- AVRIL 2018

EVALANDGO

Responsable de traductions, formations et communications à l'international.



INFOS EN PLUS

- **Certifications** : Adapter l'enseignement en situation d'handicap (2020), TEFL (2019), Examineur Cervantes C1-C2 (2019), Cambridge C1, DALF C1, DELE C1 et Bright Portugais B2
- Traductrice de textes dans le domaine médical et légal
- Bénévole chez **Rosetta Foundation**



QUI SUIS-JE ?

Installée en France depuis 2014, j'ai fait de l'étude des langues ma mission.

En partant d'une attitude curieuse, j'ai utilisé mes expériences académiques et professionnelles pour peaufiner mes techniques de communication et mes connaissances. Cela fait de moi, aujourd'hui, une professionnelle dans le domaine des langues, enthousiaste et toujours prête à relever de nouveaux défis.



COMPÉTENCES CLÉS

- ENSEIGNEMENT
- ORGANISATION DU TRAVAIL
- GESTION DE PROJET
- AUTONOMIE
- RESPECT DES DÉLAIS
- FLEXIBILITÉ
- CRÉATIVITÉ